Влада – Радам!

Голос України



Газета Верховної Ради України № 173 (673) ♦ Вівторок, 14 вересня 1993 року ♦ Ціна 40 крб.



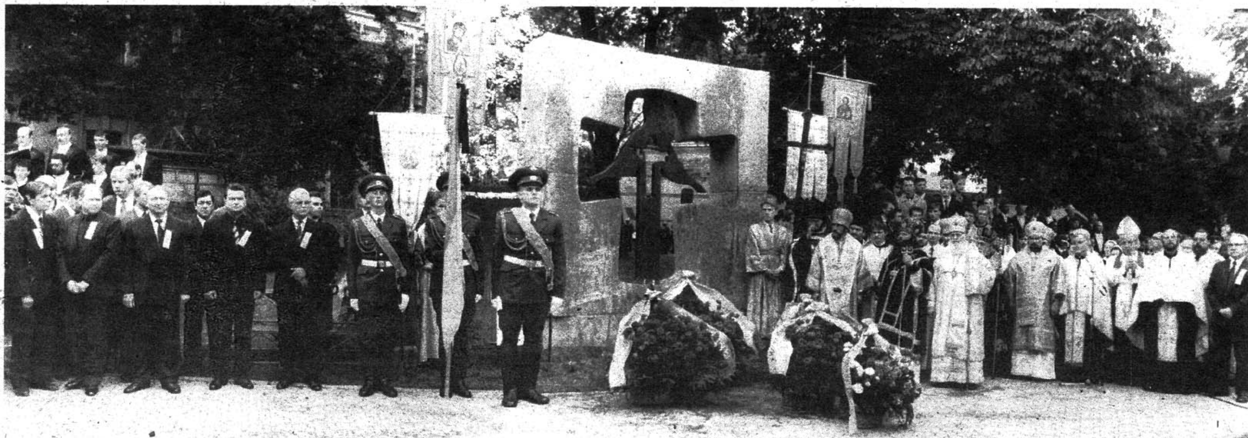
І МЕРТВИМ, І ЖИВИМ, І НЕНАРОЖДЕННИМ...



Віднині ви завжди з нами, люди 33-го!

60 літ треба було, щоб наша пам'ять здолала нарешті страшну прірву безпам'ятства. З 10 по 12 вересня Україна вперше на державному рівні поминала жертви голодомору 1933 року. Минулої неділі на Софіївському майдані в Києві відбувся жалобний молебень. Забувши про міжконфесійні чвари, керівники найбільших церков України відправили його разом.

(Закінчення на 2-й стор.)



Послання Президента США

На ім'я Президента України Леоніда Кравчука надійшло послання від Президента Сполучених Штатів Америки Білла Клінтона. В ньому говориться:

«Шановний пане Президенте!

Користуючись такою нагодою, як відзначення голодомору 1932-33 рр. в Україні, хотів би висловити від імені американського народу наше щире співчуття з приводу жахливих втрат і численних людських жертв, яких народ України зазнав у той період. Народ незалежної, демократичної і самостійної України не повинен ніколи знову відчути таке горе. Я впевнений, що Україна, як гордий новий член сім'ї незалежних держав, усвідомлюючи свій власний досвід, приєднається до висловленої нами та іншими націями доброї волі для того, щоб такі трагедії ніколи більш не повторилися».

Село: кроки відродження

Сьогодні в Синельниковському районі Дніпропетровської області відбувається обласна конференція по відродженню та соціальному розвитку праценедостатніх сіл.

Продиктовано в номер

Київ: холодна зима 1994-го?

Минулої п'ятниці глава Київської міської держадміністрації Леонід Косаківський з заступниками і начальниками управлінь поінформували журналістів про стан справ столичного міського господарства. Він підкреслив, що Київ, всупереч поширеним переконанням, — не найдорожче місто в Україні. І якщо минулий рік лише один район Києва закінчив з позитивним сальдо, то вісім місяців нинішнього — всі. Незважаючи на той факт, що бюджет минулого року склав 47 мільярдів карбованців, а нинішній очікується на рівні 1 трильйона. Все це — завдяки цільовим програмам. Головне, що цікавило журналістів — житло, продовольчі запаси і паливо на наступну зиму.

(Закінчення на 3-й стор.).

Слава Україні — героям слава!

У знаменитому курортному селищі Славське в Карпатах відкрито ще один пам'ятник воякам Української Повстанської Армії. Пам'ятник зведено на кошти Розалії Івасиків з Торонто (Канада), син якої сотник УПА Ярослав Івасиків (повстанське псевдо Гарматій) поклав голову в карпатських лісах за волю України. На відкритті пам'ятника разом з громадою селища були брати Гарматія — Мирослав та Іван, представники місцевої влади, ветерани УПА.

Українських митників консультують американці

В Україні на запрошення Державного митного комітету перебуває група експертів американської митної системи. Гості ознайомлюються з роботою українських колег на Ялтинській, Чопській та Одеській митницях, обмінюються досвідом, консультують з питань боротьби з корупцією, контрабандою наркотиків, зброї, вивчають проблеми української імпортно-експортної діяльності, митно-тарифного регулювання.

Від Президії Верховної Ради України

Президія Верховної Ради України з глибоким сумом сповіщає, що 12 вересня 1993 року на 53-му році життя раптово помер народний депутат України, член Президії Верховної Ради України, голова постійної Комісії Верховної Ради України з питань агропромислового комплексу **ЧЕПУРНИЙ** Анатолій Григорович і висловлює щире співчуття рідним і близьким покійного.

І МЕРТВИМ, І ЖИВИМ, І НЕНАРОЖДЕННИМ...

ВІДНИНІ ВИ ЗАВЖДИ З НАМИ, ЛЮДИ 33-го!

(Початок на 1-й стор.)

Майорять над древнім майданом синьо-жовті прапори з траурними стрічками. Тисячі людей, схиливши голови, зі свічками в руках слухають свого Президента:

— Сьогодні Україна вклоняється пам'яті жертв голодомору 33-го. Наша думка повстає проти насильства, наруги і страшної неправди. Вже беруться за перо українські Данте і Шекспіри, щоб змалювати сталінське пекло. На цих книжках виховуватимуться нові покоління українців. Схиляючи голови перед могилами жертв геноциду, об'єднаймося в ім'я великої мети — розбудови вільної, багатої, щасливої України!

Оголошується хвилина скорботи. Б'ють дзвони... Вічная пам'ять! Віднині ви завжди з нами, люди 33-го. Ваші страждання і мученицька смерть наблизили наше прозріння, а відтак і нашу незалежність.

Жалобний молебень один за одним продовжують керівники Української православної церкви — Київського патріархату, Української греко-католицької церкви, римо-католицької церкви в Україні, головний рабин України, представники протестантських церков, глава Української автокефальної православної церкви.

«Плаче мати за дітьми і розважитися не може, бо їх вже немає...» — говориться в Святому Письмі. Плаче нині й мати-Україна, але звертається до інших слів у Євангелії: «Годі тобі вже ридати та голосити, бо є нагорода за біль твій...»

Великою нагородою Господа Бога за страшний біль України, за ріки крові, за мільйони закатованих, замордованих, замучених голодом стала наша незалежність. І найкращим пам'ятником жертвам 33-го буде незалежність, вільна й сильна Україна.

Починається хресний хід. Святі отці, керівники держави, тисячі киян і гостей столиці прямують на освячення пам'ятного знака, де згодом постане меморіал. Його відкриває Президент України Л. Кравчук. Спадає біле покривало. У гранітному хресті, як символ матері-України, стоїть з опущеними від розпачу руками бронзова матір, а серце її наскрізь пронизує, як символ мільйонів загиблих від голоду синів і дочок України, силует змарнілого дитяти.

Ієрархи церков освячують пам'ятний знак. Хор «Боян» співає «Вічна пам'ять»... До пам'ятного знака покладаються квіти від Президента, Верховної Ради, уряду України, від Київради та Київської держадміністрації, від Оргкомітету проведення заходів до 60-ї річниці голодомору в Україні.

Простіть нас за відступництво і забуття, за страх наш великий. Віднині ви завжди з нами, люди 33-го!

Квіти і капсули з землею з могил жертв голодомору кладуть до пам'ятного знака представники всіх областей України. Кладуть до ніг бронзової матері з дитям і хліб. Прийми, мати-Україно, як покаяння наше, хліб житній і хліб пшеничний, хліб пам'яті нашої і хліб нашої душі.

Валентин ЛАБУНСЬКИЙ.

СВІДКИ — ВЕСЬ НАРОД

Уперше майже за 30-річну фанфарну історію Палацу культури «Україна» 11 вересня тут не гриміли бурхливі оплески, шалені овації, за якими ніколи не було чути правди про наше страждення життя. Ні в кого з присутніх й не піднялася б рука на таке святотатство — йшов вечір Скорботи й Пам'яті за невинно убієнними в голодоморі 1933 року. Вечір справді став символічним народним трибуналом над призвідцями найстрашнішої трагедії людства, що чорним мороком облягла нашу плодючу, квітучу землю в 1932—33 роках. Уперше за 60 років держава всенародно схиляє голову перед жертвами штучно скоєного геноциду проти українського народу.

У залі були присутні члени Президії Верховної Ради, уряду представники української діаспори з багатьох країн світу, дипломатичного корпусу, ієрархи церков, представники громадськості України та Києва.

Під сумні звуки поминальних дзвонів оголошується хвилина мовчання. У її святу мить кожен подумки згадує своїх близьких і рідних, знайомих та незнайомих — голод воістину не оминув жодне село, жодне місто на Україні. Разом із світлою пам'яттю ми повинні й покаятись за довгі роки замовчування стогону й плачу народного, зробити все можливе, щоб така трагедія більше не повторилася на нашій землі.

Звинувачувальним документом приголомшуючої сили стали кадри кінохроніки про той чорний рік нашої історії, а також свідчення живих свідків, котрі прибули з різних областей на скорботний вечір. Це вони пронесли в своїх серцях моторошну пам'ять про зловмисне нищення голодом беззбройних людей в Україні. Їх слова лунали присудом більшовицькій системі, яка розв'язала страхітливу війну проти народу.

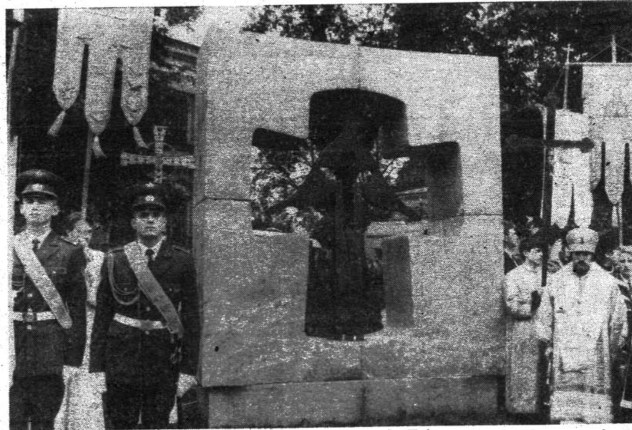
У злочині звинувачуються людиноненависницька марксистсько-ленінська ідеологія та вожді побудови соціалізму: політбюро ЦК ВКП(б) на чолі зі Сталіним, Молотовим, Кагановичем, Ворошиловим, Постишевим, Ягодою, політбюро КП(б)У, очолюване Косіором, Балицьким, Любченком.

Після символічного народного трибуналу відбулося перше виконання Панахиди по убієнних голодом. Музика Євгена Станковича, слова — Дмитра Павличка. Монументальний твір, що своєю виражальною силою вразив усіх присутніх, виконали хорова капела «Думка», хор імені Григорія Верьовки, симфонічний оркестр та солісти Ніна Матвієнко, Леонід Тищенко, читець Леонід Розстальний. Диригент — Володимир Кожухар. Цей твір спеціально написаний до чорного ювілею України.

Людмила БАРАНЕВИЧ.

Фото **Сергія КОВАЛЬЧУКА.**





Біль. Спокута. Пам'ять

ХАРКІВ. У Молодіжному парку (облаштованому за радянських часів на місці колишнього міського кладовища) біля першого в Україні хреста, поставленого в пам'ять про жертви голодомору, відбулася панахида. У ці скорботні дні в області встановлено більше ста пам'ятних знаків та хрестів. До кінця року намічено спорудити в обласному центрі Курган Скорботи.

ЛЬВІВ. Вражаючі документи представлені на виставці до 60-річчя голодомору. Самі галичани не звідали тих мук, але вони знали про геноцид у Радянській Україні. Різноманітні організації та окремі трудящі збирали кошти на допомогу голодуючим братам. Але ніяка допомога не могла пробитися через влаштовану більшовиками залізну завісу. У серпні 1933 року митрополит Андрей Шептицький, українські католицькі єпископи звернулися до владик і віруючих усього світу, заявили протест проти винищення українського народу, закликали поширювати правду про те, що робила сталінська машина в Україні.

ОДЕСА. Дні скорботи в області почалися ще у червні, коли в держуніверситеті відбулася науково-практична конференція «Голодомор в Україні у 1932—1933 рр.», у якій взяли участь вчені, політики, представники творчої інтелігенції, активісти крайового товариства «Південна громада», очевидці трагедії. З початком навчального року в багатьох вузах, технікумах, школах пройшли відкриті уроки пам'яті жертв штучного голоду. Старшокласники одеської середньої школи № 52 вже тривалий час, подорожуючи по навколишніх селах, збирають спогади свідків трагедії. Про все почуте розповідають не тільки у своїй, а й в інших школах. У райцентрі Велика Михайлівка відкрито пам'ятник жертвам голодомору, школярі взяли участь у встановленні імен замордованих більшовиками хліборобів.

ЛУБНИ. Меморіал народної скорботи «Голодомор-33» відкрито під Лубнами Полтавської області, поблизу Мгарського Спасо-Преображенського монастиря.

На кургані височіє великий нерухомий дзвін, що завершується хрестом. До нього прикріплені малі дзвони від усіх областей України.

Жалобний молебень за убієнними голодом відправив архієпископ Полтавський і Кременчуцький Феодосій та настоятель Успенської церкви в Полтаві отець Микола.

КРАСНОАРМІЙСЬК Донецької області. В місцевому краєзнавчому музеї відкрито виставку відомого в шахтарському краї фотоаматора і краєзнавця Марка Залізняка, якому нині виповнилося б сто років.

Велика творча спадщина Залізняка зберігає унікальні фотосвідчення історії. Ціпеніє душа, коли дивишся його знімки... Вартовий біля колгоспної контори, жебрацька плата на трудодні, зруйнована хата (щоб не дісталася куркулям), гасло «На штурм, вперед!» над померлим з голоду, голодні, приречені більшовиками на страхітливу смерть — все це багато хто побачив тут уперше.

ХЕРСОН. Кров холоне, коли бачиш набір «продуктів», якими намагалися врятуватися голодуючі Херсонщини. Ці та інші експонати розгорнуті на виставці в обласному краєзнавчому музеї.

За приблизними підрахунками місцевих істориків, від голодомору в області загинуло близько 300 тисяч чоловік.

У центрі Херсона, біля старого міського цвинтаря, встановлено хрест, сотні людей прийшли вшанувати пам'ять невинно убієнних. На жаль, перших осіб області на траурному мітингу не було.

ДОБРОВЕЛИЧКІВКА Кіровоградської області. Бетонне перехрестя і металевий дзвін — такий пам'ятний знак встановлено у географічному центрі нашої держави — Добровеличківці. Цей дзвін і сповістив про початок громадянської панахиди.

— Кошти на спорудження пам'ятника ми збирали усім миром, — розповів представник Президента в районі Микола Климчук. — Допомогла й адміністрація. На Помічнянському заводі залізобетонних виробів виготовили конструкції хреста, а дзвін вилили в Києві.

ДЕРАЖНЯ Хмельницької області. Високий курган, увінчаний хрестом, насипали за козацьким звичаєм у райцентрі трудящі Деражнянського району в пам'ять про загиблих від голоду земляків. Хресним ходом прийшли до підніжжя кургану мешканці райцентру, посланці сіл, сусідніх районів, гості з Чортківського району Тернопільської області, з трудящими якого деражнянці уклали угоду на співробітництво. На мітингу-реквіємі представник Президента у Хмельницькій області Євген Гусельников закликав робити все можливе, щоби ніколи не повторилася подібна трагедія.

НОВОАЙДАР Луганської області. Під горою — чорна кам'яна стела з написом: «Жертвам голодомору 1932—1933 років на Луганщині», над нею — 8-метровий хрест. Таку меморіальну композицію відкрито в Новоайдарі, де, за даними дослідників, найбільше загинуло хліборобів.

СОКИРИНЦІ Чернігівської області. Хрест, обплутаний колючим дротом, під ним — виснажена мати з мертвою дитиною... Такий пам'ятник у центрі села створив місцевий скульптор-художник Леонід Гомон. Вперше за шістдесят років тут відкрито і без страху вшановано пам'ять про загиблих від голоду земляків.

РОЗПОРЯДЖЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про утримання місцевих органів соціального захисту населення

Встановити, що утримання управлінь соціального захисту населення в областях, містах Києві і Севастополі та відділів соціального захисту населення в районах і районах міст Києва та Севастополя, які входять до складу відповідних місцевих державних адміністрацій за принципом подвійного підпорядкування, провадиться у межах загальної чисельності працівників, фонду оплати їх праці та асигнувань, встановлених відповідним місцевим державним адміністраціям.

Президент України
Л. КРАВЧУК

м. Київ,
8 вересня 1993 року

У КОМІСІЯХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

У постійних комісіях Верховної Ради України триває обговорення проекту програми дій уряду на вересень-грудень 1993 року та на 1994 рік. Стурбовані ситуацією в країні, народні депутати аналізують цей документ, прагнучи допомогти виконавчій владі виробити комплекс дійових заходів для виведення економіки з кризи.

Зокрема, після кількаденної роботи над проектом програми Комісія з питань економічної реформи і управління народним господарством надіслала до Кабінету міністрів немало конкретних пропозицій і зауважень, які стосуються багатьох сфер діяльності з реалізації наміченого. Свої пропозиції до проекту програми вже передали урядові комісії з питань розвитку базових галузей народного господарства та з питань планування, бюджету, фінансів і цін.

Аналізуючи проект програми, члени Комісії у питаннях соціальної політики та праці відзначили, що хоча він має значні недоліки, все ж подає надію на вихід економіки з критичного стану і більш-менш зрозумілий у соціальному плані. Кабінету міністрів слід його доопрацювати, це раз уважно подивитись на ті заходи, які так чи інакше стосуються цін, доходів, оплати праці, що, на думку комісії, є першопричиною соціальних конфліктів. Зокрема, Комісія вважає, що у програмі слід передбачити ряд показників, які характеризували б рівень життя людей, визначали систему захисту населення, соціальних гарантій, обумовлених чинними соціальними нормативами.

На засіданні Комісії у справах ветеранів, пенсіонерів, інвалідів, репресованих і воїнів-інтернаціоналістів обговорено проект Закону «Про основні засади соціального захисту ветеранів праці та інших громадян похилого віку в Україні». Схваливши основні положення законопроекту, Комісія вирішила надіслати його урядові для проведення відповідних фінансових розрахунків.

Прес-центр Верховної Ради України.

ПЛІТКАМИ АВТОРИТЕТУ НЕ ЗДОБУДЕШ

Прес-служба Президента України передала до засобів масової інформації матеріал такого змісту:

Останнім часом деякі органи преси, насамперед сусідньої держави, активно поширюють різного роду чутки з явною метою моральної дискредитації Президента України. То просторікують про нібито побудовані в Швейцарії персональні дачі, то подейкують про міфічні зв'язки з відомим техаським мільярдером, якому мають продати всі ліцензії на поставку нафти в Україну, то патякають про інші жахливі речі.

Звісно, у брехні короткі ноги, і, вочевидь, не варто було б звертати увагу на такі інсинуації. Проте не може здивувати той факт, що свій внесок у цю брудну справу намагаються зробити й декотрі відомі українські політичні діячі.

Так, на недавній прес-конференції голова НРУ В. Чорновіл вдався до переповідання присутнім запозичених ним з російських газет пліток, зокрема щодо компанії «Сіабеко», а також таємничих комерційних операцій за кордоном, до чого Президент України не має абсолютно ніякого відношення.

Мало того, народний депутат звернувся до журналістів з проханням оприлюднити, тепер уже у нас, ці плітки, що оперативно й зробила газета «Независимость», давно відома своєю запрограмованістю на очорнення Президента України. Послалася вона, щоправда, не на російських колег, а на самого голову Народного руху України Вячеслава Чорновола.

Хотілося б у зв'язку зі сказаним нагадати добре відоме в цивілізованому суспільстві правило: хочеш звинуватити когось у протиправних діях — звертайся до відповідних правоохоронних органів.

Добре відоме з історії й інше: використання домислів як методу політичної боротьби ще ніколи не приводило до успіху, бо це викликає у нормальних людей лише зневагу і огиду.

Прес-служба Президента України.

Київ: холодна зима 1994-го?

(Початок на 1-й стор.).

Що стосується програм житлового будівництва, то, як повідомив глава держадміністрації, їх скорочувати не збираються — на відміну від західних сусідів по Східній Європі (Будапешт, скажімо, зовсім закрив черги на отримання державного житла). Кошти від конкурсів на земельні ділянки під забудову і продажу частини квартир компенсують витрати будівельників.

Незважаючи на те, що за законом міськадміністрація не може виступати засновником банківських структур, ідея НБУ про створення муніципального банку з метою сконцентрувати розпорошені кошти міста не померла. До речі, закупівля продовольства на зиму для держторгівлі Києва гальмується величезними процентами на кредити. А чи вистачить палива на зиму — залежить від того, як сприйме уряд пропозиції міськадміністрації: вирішення більшості проблем, пов'язаних з забезпеченням паливом, не в її компетенції.

Костянтин ПАРИШКУРА.

Коментар дня

ПОКИ ЧУЖИЙ СКРИВИТЬСЯ, РІДНИЙ ЗАПЛАЧЕ

Зрозуміло, «Останкіно» не проминуло провести паралелі між черговим підвищенням цін в Україні до астрономічних цифр при тому, що громадяни не встигли одержати нову підвищену зарплату, з днями пам'яті й скорботи за жертвами голодомору в Україні 60 років тому. До речі, такого змісту, саме в такому «доброзичливому» контексті була на «Останкіно» чи не єдина згадка про ці скорботні дні пам'яті в Україні. Недарма ж у народі кажуть: поки чужий скривиться, рідний заплаче.

Утім, якщо вже й далі наводити паралелі, то до кінця, панове. З Москви планували 33-й, з Москви диктують нові ціни на енергоносії. Вони є своєрідним ринковим інструментом «виховання» України. А щоб не була така довірлива (60 років після голодомору), а щоб не була така самостійна (два роки незалежності). Залишається сподіватися, що ми все-таки на державному рівні колись таки зробимо висновок. Бо якщо хтось вважає економічний союз за пряника, то хай згадає: до пряника є і батіг. Ним нас і заганяють їсти «пряники».

Та Україна має свій хліб.

Щоправда, одержавши 29 тисяч карбованців, так званої компенсації, доводиться тугіше затягати пасок. Бо цієї суми може вистачити хіба що на один похід до магазину або на хліб протягом місяця. Бо за буханець його треба заплатити майже 1000 карбованців. Наш споживчий кошик день у день легшає. Майже невагомий він був до подорожчання, бо легше було перелічити, які продукти продавали, ніж ті, що приховували. Всі чекали 10 вересня, сподівалися, що хоч за новими цінами можна буде щось придбати. Дарма, виявляється. Ні круп, ні олії, ні вершкового масла, ні м'яса... Гра уряду в піжмурки з селянами автоматично стає грою держави у піжмурки з усіма громадянами... А на ринку ціни такі, що купити за ними ці продукти не може дозволити собі навіть середнього достатку сім'я. М'ясо — 20—30 тисяч, сало — 10—12, картопля — 1—4 тисячі за кілограм.

А в магазині минулої суботи вишикувалися черги по сметану майже по 5 тисяч за літр, кефір — по 1250 карбованців, м'ясо яловичини — по 10500 карбованців за кілограм.

Залишається тільки сподіватися, що до першого кварталу наступного року за домовленостями між Росією і Україною, нарешті, вийдемо на світові ціни за енергоносії. Цим мотивується підвищення цін взагалі. Можливо, тоді припиниться їхнє перманентне зростання. Якщо, звичайно, уряд не віднайде іншого способу ще раз загнати себе в кут.

Світлана ПИСАРЕНКО.

Анатолій Григорович ЧЕПУРНИЙ

12 вересня 1993 року на 53-му році життя раптово помер народний депутат України, член Президії Верховної Ради України, голова постійної Комісії з питань агропромислового комплексу Анатолій Григорович Чепурний.

А. Г. Чепурний народився 1 лютого 1941 року в селі Дмитрівка Сніжнянського району Донецької області. Закінчивши в 1964 році Дніпропетровський сільськогосподарський інститут, одержав спеціальність агронома. З 1967 року він — головний агроном колгоспу імені Петровського, згодом — голова колгоспу «Дружба» Дніпропетровської області. З 1972 року працював головним агрономом радгоспу «XX років Жовтня», а з 1977 року — головою колгоспу «Зоря» Борівського району Харківської області.

У 1990 році А. Г. Чепурний був обраний народним депутатом України від Куп'янського виборчого округу № 380 Харківської області. Того ж року його було обрано головою постійної Комісії Верховної Ради України з питань агропромислового комплексу. У 1992 році трудівники колгоспу «Зоря» обрали його почесним головою господарства.

На всіх ділянках роботи, які йому доручалися, Анатолій Григорович виявляв себе як талановитий організатор. Він залишив добру пам'ять у всіх, хто працював, спілкувався з ним. Людина з полум'яним серцем, Анатолій Григорович завжди самовіддано ставився до справи, виріс від сільського спеціаліста до державного діяча, авторитетного, знаного в Україні та за її межами. Свої знання, життєвий досвід він віддавав захисту інтересів селянства, будівництву і зміцненню молодої української держави.

Його відзначали винятковa людяність, скромність, чесність і доброта.

Світла пам'ять про Анатолія Григоровича Чепурного назавжди збережеться в наших серцях.

Л. М. Кравчук, І. С. Плющ, Л. Д. Кучма, В. В. Дурдинець, С. В. Батюшко, М. П. Білоблоцький, П. І. Віцяк, М. В. Гришко, С. І. Дорогунцов, В. М. Єщенко, П. С. Кислий, Я. Ю. Кондратьєв, О. П. Коцюба, В. П. Леміш, А. С. Матвієнко, М. В. Науменко, Д. В. Павличко, А. В. Печеров, В. М. Пилипчук, М. М. Попов, М. М. Ревенко, В. П. Рябоконь, М. М. Спис, В. В. Сухий, Л. С. Танюк, В. І. Череп, М. О. Шульга, В. О. Яворівський, О. С. Масельський, В. М. Тягло, В. Г. Бондаренко, О. С. Соловецький.

* * *

Президія Верховної Ради України утворила комісію по організації похорону Анатолія Григоровича Чепурного. Голова комісії — перший заступник Голови Верховної Ради України В. В. Дурдинець.

В ОСТАННЮ ПУТЬ

У траурному вбранні клуб управління справами Кабінету міністрів України, де встановлено труну з тілом народного депутата України, члена Президії Верховної Ради України, голови постійної Комісії з питань агропромислового комплексу Анатолія Григоровича Чепурного.

13 вересня столиця України прощалася з талановитим організатором сільськогосподарського виробництва, державним діячем, добре знаним як у нашій країні, так і за її межами.

Почесну варту біля труни з тілом покійного несли Президент України Леонід Кравчук, Голова Верховної Ради Іван Плющ, Прем'єр-міністр Леонід Кучма, народні депутати України, члени уряду, представники громадськості, воїни.

У партіях і рухах

Або страйк — або поетапна зміна влади. Все озвучене

Кінець минулого тижня ознаменувався конгресом політпартій, громадських організацій і профспілкових об'єднань, який збирався, щоб виробити спільну платформу для подальшої роботи. Що з цього вийшло, можна дізнатися з двох підсумкових документів зібрання. По-перше, в ухвалі конгресу говориться про створення спільного координаційного центру, до якого мають входити представники організацій учасників конгресу і який має виробити угоди про принципи співпраці.

По-друге, в зверненні до громадян України міститься прохання «підтримати загальний добовий політичний страйк та інші акції громадянської непокори 28 вересня». Головні вимоги цієї акції: негайне прийняття рішення про припинення повноважень ВР і призначення на початку наступного року виборів до нового парламенту за новим виборчим законом з одночасним, у день виборів, проведенням всеукраїнського референдуму про довір'я (недовір'я) Президентові; вироблення ВР в місячний термін конституційного порядку імпічменту (усунення) Президента України.

Усім, хто підтримує вимоги, запропоновано о 10-й годині в день відкриття восьмої сесії ВР просигналити всіма видами транспорту, а киян запрошено масово пікетувати приміщення парламенту.

Володимир СКАЧКО.

Продиктовано в номер

Панові Рум'янцеву все зрозуміло

Минулої суботи в приміщенні Севастопольської міськради відбулася зустріч лідерів місцевого Фронту національного порятунку і проросійськи настроєних організацій з відповідальним секретарем Конституційної комісії Російської Федерації Олегом Рум'янцевим, який прибув у Севастополь в офіційне відрядження. Пан Рум'янцев запевнив, що питання про статус Севастополя з юридичного боку вже вирішено, як і питання про довольство 68 тисяч військовослужбовців Чорноморського флоту, про яких дбатиме Росія. Він висловив упевненість, що наступний з'їзд ВР Російської Федерації внесе до Конституції зміни, пов'язані із закріпленням за Севастополем статусу російського міста.

Раду радять замінити

На недавній нараді керівників основних християнських церков України у віце-прем'єра М. Жулинського нарешті було порушено питання про створення міжконфесійного консультативного комітету. Ця інституція могла б замінити одіозну Раду у справах релігій при Кабінеті міністрів, яка упродовж десятиліть комуністичної наруги над віруючими була філією КДБ. На комітет покладатимуться функції розв'язання міжконфесійних конфліктів, матеріальної та технічної взаємодопомоги, зв'язку з органами вищої державної влади. Комітет не матиме права втручання у внутрішнє життя церков чи якихось директивних повноважень.

Не дочекавшись край моря погоди

Наша газета повідомляла про страйк членів екіпажу риболовецької бази «Радянська Україна», який вони оголосили в єгипетському порту Олександрії ще в другій половині липня, вимагаючи повної виплати належної за рейс валюти. Створилася, по суті, безвихідна ситуація: страйкарі не хотіли повертатися додому, а керівництво орендного підприємства «Антарктика» не мало валюти, щоб задовольнити вимоги страйкарів. І ось рибалки, переконавшись, що не діждуться погоди на березі чужого моря, зняли, врешті-решт, плавбазу з якоря. Вона взяла курс на Чорне море, до болгарського порту Бургаса, де мають вивантажити частину рибного борошна, а десь 17—18 вересня очікується в порту приписки — Іллічівську.

Фестиваль глухих клоунів

відкриється 16 вересня у Києві. Організатори — Українське товариство глухих та столичний Будинок культури ім. А. Луначарського — очікують більш як 100 учасників з країн СНД, а також Данії, Швеції, Іспанії, США, Бельгії та Угорщини. У фестивалі візьмуть участь майбутні випускники першої навчальної групи УТОГ Київського естрадно-циркового училища.

Дні Волині у Варшаві

У Варшаві розпочалися дні Волині. У цьому зв'язку в приміщенні Варшавського етнографічного музею відкрилася виставка «Волинське народне вбрання», яку підготували наукові працівники обласного краєзнавчого музею Волині. В експозиції виставки — більше сотні цінних музейних експонатів. У програмі заходів — показ фільмів про голодомор на Україні 1932—1933 років, концерти відомих ансамблів області.

До референдуму — через прокурора

Реалії

Робоча група громадської організації «Трудовий союз» почала було збір підписів за проведення в Одесі місцевого референдуму відносно дострокового припинення повноважень міської Ради. І ось коли, за свідченнями членів цієї групи, вже вдалося зібрати близько 35 тисяч підписів, тобто майже половину потрібної кількості, голова міськради Леонід Чернега раптом видав розпорядження, яким заборонив далі вести цю роботу і припинив діяльність групи. Причина? Група звинувачувалася в порушеннях ряду статей Закону «Про всеукраїнський і місцеві референдуми». Вважаючи таке рішення несправедливим, «Трудовий союз» звернувся зі скаргою до прокуратури міста. І ось виконуючий обов'язки прокурора Одеси Валерій Іщенко опротестував розпорядження голови міськради, припинив його дію і зажадав перегляду незаконного рішення в 10-денний строк. Прокуратура при цьому роз'яснила: заборона на збір підписів могла настати лише в тому разі, якби члени групи були вже попереджені про порушення і допустили їх повторно. Цього, проте, не було. Треба думати, збір підписів продовжиться.

Георгій ВОРОТНЮК.
Одеса.

Освіта

Дай Боже їм мудрості Соломона

Розпочалися заняття у міжнародному Соломоновому університеті. Першому вузі, створеному представниками одного з етносів в Україні. Сім факультетів — природничо-науковий, біологічний, нових технологій, економічний, медико-інженерний, гуманітарний, юридичний — прийняли після неабиякого конкурсу 314 найкращих. Плата за навчання — 240 тисяч купоно-карбованців за семестр.

«Мета нашого навчального закладу, — сказав на зустрічі деканів з першокурсниками віце-президент університету Григорій Яблонський, — відродження єврейської культури, яку трощили Гітлер та Сталін, остаточне знищення коріння антисемітизму». Яблонський — відомий вчений-хімік — запевнив, що у вільному університеті, де навчається 70 відсотків євреїв, інші — українці та росіяни, блискучий склад викладачів. А це вселяє сподівання: за 4—5 років він має стати значною підоймою інтелектуальної сили і престижу України.

«Це прикметний момент в житті України, який був би неможливий ще кілька років тому, — наголосив у своєму виступі заступник міністра у справах національностей та міграції, поет Рауль Чілачава. — Університет не є виняткова український чи єврейський, а відкритий усьому світові. Він дасть поштовх створенню в нашій державі мережі вищих шкіл на зразок Києво-Могилянської академії».

Університет заснований у нелегкий час зламу старих стереотипів й ідеалів, економічної кризи і несе відбиток доби: нема приміщень, підручників, сучасного лабораторного обладнання. Неясно також із заробітною платою викладачів. Чи одержуватимуть вони її? І яку? Хоча професори плекають надію на допомогу різноманітних міжнародних фондів, взагалі, на щасливий випадок.

То дай Боже їм і студентам мудрості Соломона!

Артур КВАС.
Київ

Добра вість

Є українська відеокасета

У Шосткинському виробничому об'єднанні «Свема» введено в експлуатацію комплекс з виробництва відеокасет. Його проектна потужність — 1 мільйон штук на рік. Але реальні можливості нового виробництва поки що невідомі. Через серйозні проблеми з постачанням сировини (вона надходить переважно з Росії) продукція випускається вряди-годи мізерними партіями, тож і губиться серед аналогічного товару зарубіжних фірм.

Віталій МАКСЮТЕНКО.
Сумська область.

Контакти

До Прикарпаття - навпростець!

Туристичні фірми - американська «Соун травл», англійська «Юкрейнієнтравл» та українська «Ярослава лайн» (Івано-Франківськ) — організували перевезення пасажирів та багажу з Нью-Йорка до Івано-Франківська з пересадкою в Англії, стикувавши два міжнародні рейси — Нью-Йорк—Манчестер і Манчестер—Івано—Франківськ. Тепер кількість пересадок та час перебування у дорозі для пасажирів, котрі летять із Штатів та Канади до Прикарпаття, скоротились у 3—4 рази. Пасажирів забезпечують авіаквитками туди і назад у Нью-Йорку та Івано-Франківську. А якщо квиток замовлено за два тижні до вильоту, то його ще й доставлять додому.



Фото Володимира МИГОВИЧА.
Укрінформ.

Знак біди

Убито «Магомета»

Місцеві запорізькі газети вмістили повідомлення (деякі — на перших сторінках) про вбивство одного з ватажків кримінального світу Придніпров'я, котрий мешкав у Запоріжжі і мав вплив на кілька довколишніх областей. Місто знало його під прізвиськом «Магомет». Пізно увечері його застрелили з пістолета впритул біля під'їзду власного будинку.

Наступного дня тіло «Магомета» було відправлено спецавіарейсом до Махачкали, звідки він родом. Ведеться розслідування.

Коротко

Керівники Тернопільщини проти економічного союзу

Керівники Тернопільської області виступили проти економічного союзу в межах СНД. На Координаційній раді партій, політичних і громадських організацій Тернопільщини голова обради і лідер крайового Руху Богдан Бойко та представник Президента Роман Гром'як заявили, що поділяють стурбованість громадськості області з приводу можливого підписання договору. Обговорено також питання щодо актів протесту. Зокрема, на виробничому об'єднанні «Ватра» відновлено роботу страйккому.

37 фермерів у селі

Саме стільки заяв на ведення селянського господарства задовольнила Теківська сільська Рада народних депутатів Виноградівського району Закарпатської області.

Депутати врахували минулорічний досвід: під час надання дозволу не обов'язково зважати на матеріально-технічну підготовленість селянина. Є у землі власник, — відразу, як свідчить практика, зникають проблеми з технікою, пальним, тягловою силою.

Милосердя у вигляді ковбаси

Колектив Рівненського м'ясокомбінату серед інших взявся допомогти мешканцям області, які потерпіли від стихійного лиха. Власним транспортом комбінат доставляє ковбаси у віддалені села Рокитнівського району. Та ще й за ціну на 30 відсотків нижчу від звичайної. Паралельно м'ясопереробники закуповують тут худобу — годувати ж бо нічим, кормові угіддя загинули.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.
Рівненська область.

Повертаючись до надрукованого

«Непорозуміння» — слово точне

8 липня цього року «Голос України» опублікував репліку під заголовком «Те, що за кордоном злочин, — у нас непорозуміння». Йшлося про невиконання договірних зобов'язань між асоціацією «Сартез» і торговельно-закупівельною фірмою «Вітеп» з Рівного. На підставі суперечливої інформації з Держкомнафтогазу, зокрема, зазначалося, що асоціація була створена за участю Кременчуцького нафтопереробного заводу. Як з'ясувалося, до цієї асоціації він відношення не має, за що автор репліки просить вибачення у його колективу. В засновниках «Сартезу», за свідченням Кременчуцького міськвиконкому, — завод «Рембуднафтохім», ряд малих підприємств, колгоспів і радгоспів Полтавщини. Редакції залишається пошкодувати, що «непорозуміння» — слово точне.

Сергій ВЛАД.

Стрілка компасу ще крутиться

НАПЕРЕДОДНІ

Напередодні виборів у Польщі дедалі більшу вагу набирає питання зовнішньополітичних і економічних програм партій, які ведуть боротьбу за місця у сенаті і сеймі. Звичайно, «шокова терапія», яку громадська думка справедливо пов'язує з впливом (і відповідними порадами) Заходу, відіграє тут не останню роль. Сам Захід не приховує задоволення. Висловлюючи цю думку, французька газета «Ліберасьйон» пише: «Прихильники жорсткого методу, пропонованого Міжнародним валютним фондом і Всесвітнім банком, нині переконані у своїй перемозі. Польща стала їх єдиною випробною лабораторією в Європі...». Польща є живим доказом обгрунтованості нашого підходу, — вважають впливові американські економісти. Зі свого боку, Г. Сухоцька твердить, що керуватиме країною так, щоб це задовольняло західні фінансові організації.

Звичайно, той же Захід чекає відповідної орієнтації майбутніх властей Польщі. Своїми інвестиціями він поки що надійно підтримує її економіку, а, за словами одного із західних аналітиків, Європейське співтовариство, після того як протягом кількох років воно нехтувало Східною Європою, зокрема Польщею, яка настійливо стукала в його двері, нарешті, знімає з цих дверей табличку з написом «Не турбувати».

Про близьку перспективу входження Польщі до НАТО заявив міністр оборони цієї країни. Зі свого боку, натовці розглядають Польщу як серйозного партнера у Східній Європі.

Всі ці моменти враховані у передвиборних програмах провідних партій. Праві виступають за якнайшвидше входження Польщі до НАТО і її інтеграцію до європейських структур. У свою чергу, лівоцентристські угруповання підкреслюють важливість Хельсінського процесу як гаранту стабільності на континенті і висловлюються за партнерські контакти як зі Сходом, так і з Заходом.

Якщо конкретизувати ситуацію, то, приміром, Демократичний союз не тільки виступає за членство у НАТО, а й активно сприяв (маючи одним з лідерів нинішнього прем'єр-міністра) передислокації польських військ на східні кордони. Разом з тим Демократичний союз заявляє, що присутність американських військ є гарантом безпеки на континенті.

Інша впливова партія — Селянська, хоча й вітає співпрацю з Європейським співтовариством, вказує на низьку конкурентоспроможність польської сільськогосподарської продукції, що дозволить західним партнерам диктувати свої умови, завдаючи цим удару по суверенітету Польщі.

Отже, рівняння на Захід? Аж ніяк. Ще взимку поточного року в інтерв'ю «Голосу України» впливовий політик, лідер Конфедерації незалежної Польщі (КНП) Л. Мочульський підкреслив, що його партія не задоволена ставленням нинішнього уряду до України. Нині ця партія заявляє, що уряд докладає максимум зусиль для вступу до ЄС, не вважаючи, що найважливішим партнером Польщі має стати Україна. Варшава, вважає КНП, повинна зробити все для залучення України до Вишеградської групи.

Зі свого боку, Союз демократичних лівих сил (соціологи вважають, що він має значні шанси на перемогу на виборах) підкреслює, що «ключовим елементом польської зовнішньої політики має бути підтримання добрих взаємовигідних відносин з Росією, Україною, Білоруссю та Литвою». Польщі, на думку цієї партії, потрібна власна політика на Сході.

Проте поляків не може радувати ситуація на самому Сході. Приміром, Г. Сухоцька не приховує своєї занепокоєності східним флангом Польщі. Захід, вважає вона, не знайшов правильного шляху подання допомоги колишньому СРСР. «Самі тільки кредити не розв'яжуть проблеми, — підкреслює прем'єр. — Більше того, це може навіть посилити напруженість між Росією і колишніми радянськими республіками, і все це здатне створити дуже складну ситуацію. Війну в Югославії слід розглядати як урок. Ми повинні мати певні засоби й способи розв'язання проблеми до того, як вона призведе до вибуху».

...Такий він, широкий спектр підходу провідних польських партій до зовнішньополітичних і економічних проблем. Кожна з них, подумки вже примірюючись до урядових крісел, поспішає заявити близьким і далеким партнерам про свої наміри.

Володимир САВЦОВ.
Варшава — Київ.

Погляд



Знаряддя протесту — лом і молот

Своєрідну акцію протесту проти забруднення навколишнього середовища провели представники «зелених» у Варшаві. Перед очима численної публіки вони за допомогою ломів і молотів перетворили автомобіль на купу металобрухту (на знімку). Відомий усім засіб пересування символізував цього разу «технічного монстра», що загрожує нашій планеті. Естетики у цьому видовищі було, звичайно, замало. Воно нагадувало картину часів раннього капіталізму й первинного накопичення капіталу, коли робітники руйнували машини й верстати. Однак автолюбителям теж можна не хвилюватися: машина нічия й нікому не потрібна.

Фото ІТАР—ТАРС.

Контакти

Двостороннє співробітництво розшириться

Питання двостороннього співробітництва Туреччини і України розглядалися під час політичних консультацій. Протягом двох днів у Києві представники міністерств закордонних справ двох держав обговорили питання формування договірно-правової бази на основі Договору про дружбу і співробітництво України і Туреччини, розглянули принципи співробітництва дипломатів наших країн в ООН, а також спільні дії в попередженні розвитку регіональних конфліктів. Сторони погодили питання консульських відносин і двостороннього співробітництва у межах Чорноморської економічної зони. Делегацію МЗС Туреччини прийняв міністр закордонних справ України Анатолій Зленко. Консультації завершилися підписанням меморандуму про взаєморозуміння урядів України і Туреччини.

Керівник турецької делегації, генеральний директор департаменту відносин з країнами СНД посол Биляль Шимшир відповів на запитання кореспондента «ГУ».

— Формування договірно-правової бази двосторонніх відносин набирає динамічного розвитку, — зазначив він, — наше двостороннє співробітництво сприятиме співпраці всіх країн Чорноморської економічної зони. Я вважаю, що наші держави активізують діяльність у цьому регіоні.

— Отже Туреччина не заперечуватиме проти транспортування нафти для Одеського нафтового терміналу через протоки Дерданелли і Босфор?

— Це питання ще не розв'язане. Сьогодні через протоки перевозиться по 5 мільйонів тонн нафти на рік. Наші спеціалісти прогнозують, що інтенсивність перевезень зросте удесятеро. Відповідно зросте вірогідність аварій танкерів. У такому разі Стамбулу, і не тільки, загрожує екологічна катастрофа. Тому наші вчені пропонують альтернативний шлях транспортування — нафтопроводи.

А що консультації відбулися між співробітниками зовнішньополітичних відомств, то основну увагу було приділено дипломатичній роботі. Зокрема розв'язане питання взаємного вільного пересування дипломатів і консульських працівників у обох державах. Їм вже не потрібно кожну поїздку за межі столиці узгоджувати з державними органами. Це свідчить про взаємодовіру у стосунках і відкриває широкі можливості для роботи дипломатів у країні їхнього перебування.

Ігор ЗАБІЛИК.

Скандал

Грецький «Телефонгейт» не вщухає

«Приватна телефонна компанія ОТЕ ще у квітні підслуховувала телефони грецького екс-прем'єра соціаліста Андреаса Папандреу та інших політичних лідерів, банкірів», — заявив колишній представник цієї компанії Христос Маврікіс. І навіть назвав ім'я людини, яка наказала це робити, — генерала Нікоса Грілакіса.

Але тільки тепер прокурор офіційно звинуватив генерала в причетності до підслуховування телефонних розмов своїх політичних суперників протягом 1988-90 років. Як повідомляють інформаційні агентства, ще недавно Н.Грілакіс був радником з питань безпеки у правлячій партії «Нова демократія», лідером якої є нинішній прем'єр Константинос Міцотакіс. Протягом 20 днів генерал має підготувати свій захист, бо, якщо звинувачення підтвердяться, йому загрожують 30 років ув'язнення.

Очікується, що найближчим часом ще 18 працівників згаданої компанії та грецької розвідки будуть притягнені до відповідальності. Всі опозиційні партії, включно й Всегрецький соціалістичний рух ПАСОК Андреаса Папандреу, стверджують, що звинувачення проти генерала є водночас і звинуваченням проти уряду «Нової демократії». Незалежно від того, що прем'єр К.Міцотакіс відсторонився від дій свого партійного радника, «Телефонгейт» не вщухає і може дорого коштувати правлячій політичній силі.

Спартак ТОЛОКА.

Вістки з діаспори

Проблем вистачає, а кому їх розв'язувати?

Нещодавно з нагоди другої річниці проголошення незалежності України в залі латвійської Академії наук відбулися 5-ті збори української громади в Латвії. Було заслухано доповідь, присвячену Дню незалежності України та становищу української громади в Латвії.

Тимчасовий повірений у справах України в цій країні В. Чорний познайомив учасників зборів із співробітниками посольства, розповів про їхню роботу і відповів на численні запитання присутніх. На цьому зібранні були й депутати сайму Латвії.

Збори прийняли звернення до сайму й уряду Латвії та до Президента, Верховної Ради і уряду України щодо розв'язання громадянських і соціальних проблем української діаспори в Латвії.

Експрес-інформація

У присутності двох тисяч свідків

Офіційна церемонія підписання палестино-ізраїльської декларації про введення палестинської автономії у секторі Газа і районі міста Єрихон, на Західному березі річки Йордан, відбулася вчора у Вашингтоні. У ній взяли участь прем'єр-міністр Ізраїлю І. Рабин і голова Виконкому Організації визволення Палестини Я. Арафат. Документ підписали ізраїльський міністр закордонних справ Ш. Перес і член Виконкому ОВП М. Аббас.

Гарантами мирної угоди виступили Сполучені Штати і Росія. Міністр закордонних справ РФ А. Козирєв і держсекретар США У. Кристофер скріпили підписами згаданий документ.

На офіційній церемонії підписання палестино-ізраїльської декларації у Білому домі були присутні майже дві тисячі спостерігачів.

Генерал у депутатстві

Депутатом Верховної Ради Придністров'я обрано командувача 14-ї російської армії генерала О. Лебедя. На виборах у Тирасполі за нього проголосували понад 80 відсотків мешканців міста. В інтерв'ю журналістам російський генерал заявив, що він «має намір активно впливати на політичні процеси у ніким не визнаній республіці, у тому числі — на хід переговорів з молдовським керівництвом».

«Тисніть, де тільки можете!»

З робочим візитом до Ірану прибув Президент Боснії А. Ізетбегович. До Тегерана він відвідав Ер-Рияд, де відбулися його зустрічі з керівниками Організації ісламська конференція (ОІК). Під час переговорів у Саудівській Аравії боснійський лідер просив ОІК вчинити тиск на всіх рівнях з тим, щоб гарантувати справедливе розв'язання військового конфлікту в Боснії. Як відомо, мусульмани у цій колишній югославській республіці вимагають надання їм більших територій, ніж це передбачено за женевським миротворчим планом. В іранській столиці А. Ізетбегович продовжить обговорення цієї проблеми.

Щоб не зурочили

Переговори, присвячені пошуку шляхів якнайшвидшого припинення карабаського конфлікту, проводять у Москві представники Азербайджану й Нагірного Карабаху. Заступник глави азербайджанського парламенту Джалимов і міністр закордонних справ НКР Гукасян обмінюються думками з цього приводу за зачиненими дверима. Докладна інформація про хід зустрічі поки що не надходила.

Чи обгрунтоване чекання?

Зацікавленість Польщі стати членом НАТО підтвердив міністр закордонних справ цієї країни К. Скубішевський під час розмови у Бонні з міністром оборони ФРН Ф. Рюе. Глава польського зовнішньополітичного відомства, зокрема, наголосив, що його держава чекає від майбутньої зустрічі у верхах країн — членів Північноатлантичного союзу, запланованої на січень 1994 року, чітких сигналів щодо членства Польщі в НАТО. При цьому, заявив Скубішевський, Польща розраховує на підтримку уряду Німеччини.

Можливості вступу країн Центральної Європи до НАТО обговорювали і на зустрічі в Будапешті міністр закордонних справ Чехії Й. Желенец з угорськими парламентаріями. На думку міністра, членство країн цього регіону в Північноатлантичному союзі — процес тривалий.

Через двадцять років

Членам військової хунти, котрі 11 вересня 1973 року вчинили в Чилі державний переворот, доведеться свідчити на судовому процесі у зв'язку із зникненням 30 співробітників апарату Президента С. Альєнде. Серед соратників скиненого Президента, кого прибічники генерала Піночета оголосили тими, хто пропав безвісти, — дев'ять його помічників, особистий лікар, віце-президент центрального банку, радники і службовці канцелярій, а також бійці президентської охорони.

За повідомленнями наших власних кореспондентів і зарубіжних інформагентств.

«ОМЕТА ФОНД»: СПЕЧНІ ДНІ В ДОЩОВЕ ЛІТО

Якщо подивитися на ситуацію в економіці України, то можна виявити парадоксальні речі. З одного боку, економіка продовжує зазнавати серйозні складності, спричинені спадом суспільного виробництва, що не припиняється вже кілька років. З іншого боку, в умовах безперервної кризи, що поглиблюється, дедалі більше «набирає обертів» процес створення акціонерних товариств. Якщо в першому півріччі минулого року сукупний розмір випуску акцій, зареєстрований Мінфіном, склав 903, 8 млн. крб, то за 6 місяців цього року цей показник наблизився до 43 мільярдів. Цілком обгрунтовано висновок про стабільний розвиток нового для України ринку — ринку капіталів. І як на будь-якому ринку, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття». На питання «Голосу України» відповідає голова правління Фонду П.СТУКОНІГ.

— Усім запам'яталися установчі збори вашого товариства. Кінець червня, переповнений величезний зал Міжнародного центру культури і мистецтв — колишнього Жовтневого палацу... Подібне можна було бачити хіба що на колишніх партійних форумах. Але тоді все було здебільше, так би мовити, по мандатах. А до вас люди йшли добровільно, щільні колони вже з сьомої ранку потяглися від Хрещатика. Тим більш, Павло Петровичу, цікаво дізнатися: чому з тих пір «ОМЕТА Фонд» дещо затих, менш помітним став у засобах масової інформації...

— Кажуть, в тихому болоті чорти водяться. Літо, дарма що видалося дощове й прохолодне, виявилося для правління Фонду дуже й дуже спекотним. Після установчих зборів ми розв'язували всі необхідні організаційні питання, перш за все зареєстрували акціонерне товариство як юридичну особу, створили значний статутний капітал, тим самим збільшили й свої можливості за прибутками і, відповідно, за розмірами дохода акціонерів, а також їх гарантій. Надійні гарантії закладено і в самі акції Фонду. До речі, їх вже завершують друкувати, і буквально днями розпочнеться обмін акцій на договори, що укладалися з акціонерами. Отже, вони з'являться і на вторинному ринку цінних паперів. Так ось, акції захищені не так самим хитромудрим друком, як тим, що є іменними, виписуються на конкретну особу і, найважливіше, підкріплені нерухомістю, яка щоденно збільшується в ціні, багатогранними прибутковими програмами концерну «ОМЕТА» і, зокрема, різноплановими інвестиціями самого Фонду.

— Так, про це багато вже говорили і писали. Загалом, справляє враження та дає надію, думаю, будь-якому акціонеру. І ось що цікаво: наскільки успішно «запрацювали» гроші на благо кожного акціонера і економіки України в цілому?

— Це найголовніший і найвагоміший підсумок періоду нашого відносного затишшя останніх тижнів. До установчих зборів ми лише збирали гроші та накопичували їх. А тепер цей капітал запрацював. Це відразу ж дало можливість подвоїти гарантований відсоток прибутку акціонерів — не менше 300. Образно кажучи, вже у період літнього стартового ривка Фонд придбав такий капітал, якого достатньо, щоб виконати всі зобов'язання перед акціонерами і навіть скупити при цьому всі свої акції, а потім пустити їх на ринок цінних паперів за курсовою вартістю. Тим більше, що попит на акції АТ «ОМЕТА XXI століття» величезний. Це ми відчуваємо за телефонними дзвінками і потоком відвідувачів.

— А що, ви хіба не збираєтесь продовжувати продаж акцій Фонду?

— Звичайно, становище подібних до нас інвестиційних фондів — це постійні емісії. Ось закінчили підписку на акції першого випуску, підбили підсумки. Запустили капітал в роботу. Тепер готуємося до другої емісії. Можу лише сказати попередньо, що умови і гарантії «ОМЕТИ XXI століття» залишаються такими ж, як були.

— І, зокрема, приватизації, що судячи з усього, повинна ось-ось розпочатися?

— Так, і тут ми можемо підтвердити свої попередні наміри: акціонери «ОМЕТА Фонду» отримають право на першочергове придбання наших акцій за приватизаційні кошти. Не дивно, що багатьох майбутня приватизація не так радує, як лякає своєю таємністю, адже у переважній більшості населення України не має навичок орієнтації у ринковому просторі. І ось саме «ОМЕТА Фонд» для багатьох володарів приватизаційних рахунків може стати своєрідною ниткою Аріадни в лабіринтах майбутньої приватизації, істотно полегшити проблему вигідного розміщення коштів у цінних паперах.

— Павле Петровичу, ви скромно замовчали, що під час літнього періоду, поза все інше, встигли також дещо покращити умови праці правління Фонду — справили новосілля...

— Запити в нас маленькі, як і невеликий апарат правління. Але поза те новосілля відбулося. Щоправда, не з нашої волі. За колишньою адресою розмістилося державне відомство. Що саме по собі ніби символічно: на шляху до справжнього ринку природне й нормальне суперництво державного і приватного секторів. Щодо побутових умов нас поки що потіснили... Проте хоч би як там було, а ми розташувалися у тихому, затишному районі Києва — на Татарці (адреса й телефони вже кілька разів повідомлялися) й після короткочасних (по два тижні) відпусток співробітників правління, з новими силами й новим оптимізмом продовжуємо новий тур життя національного інвестиційного фонду «ОМЕТА XXI століття».

Автобус не БМП. Але...

Як відомо, наші пасажирські автопарки укомплектовані переважно автобусами «Ікарус» угорського виробництва. Відчувши перебої з комплектуючими деталями для їхнього ремонту, Дніпродзержинський авторемонтний завод уже кілька років тому взяв курс на перепрофілювання і переоснащення виробництва. Частину деталей з інших заводів «доводили» у себе, частину, і чималу, почали виготовляти власними силами. І це на якийсь час, якщо не зняло повністю, то принаймні знизило гостроту проблеми ремонту «Ікарусів».

Але все має свою межу. Особливо в цьому переконуєшся, коли маєш справу з технікою, що має певний ресурс міцності, надійності. Саме так сталося і з «серцем» автобуса — двигуном «Раба-Ман», який фізично і морально зносився й ремонту не підлягає. А щоб закупити новий, потрібна валюта. Її ж у нашої молодої держави не вистачає.

Цю ситуацію ми передбачили, і навіть намагалися налагодити партнерські зв'язки з угорськими автомобілебудівниками. Але все знову ж таки впиралося у валюту.

Паралельно наші заводські спеціалісти працювали над тим, щоб знайти такий двигун українського виробництва, який можна було б, після певної доводки, використовувати при ремонті «Ікарусів». І такий двигун був знайдений — той, який встановлюється на бойову машину піхоти (БМП). Його випускає Токмацький завод «Південдизельмаш», котрий, до речі, теж переживає нелегкі часи в зв'язку з конверсією.

Не вдаючись до тонкощів технології, зазначу, що токмацькі машинобудівники відгукнулися на нашу пропозицію адаптувати двигун, що призначався для БМП під «Ікарус». Дніпродзержинські ж авторемонтники взяли на себе доробку автобуса для встановлення двигуна УТД-201К.

У результаті такої творчої співдружності із збутового майданчика Дніпродзержинського авторемзаводу вже вийшов «у світ» оновлений м'який «Ікарус»-255, і зараз успішно проходить випробування. Завершуються роботи з ремонту «Ікаруса»-260, призначеного для міських маршрутів. Зараз плануємо встановити двигун БМП на спарений варіант — «Ікарус»-280, дещо переобладнавши його.

Але й це не межа для використання. Після певної доводки він може бути використаний для встановлення на КрАЗах, інших великовагових автомобілях України. Адже заводи, що виробляють автомобілі, перебувають сьогодні у скрутному становищі через перебої у надходженні двигунів, які одержують із Росії.

Словом, вихід можна знайти з найскладнішої, здавалося б, тупикової ситуації. Звичайно ж, коли його шукати, бути зацікавленим у тому, щоб автотранспортні підприємства України не похлинулися проблемами експлуатації і ремонту паркового господарства, а міські й сільські жителі не знали труднощів з тим, як добратися на роботу, в гості чи потрапити до іншого міста.

Реальним, на мій погляд, є ще один шлях розв'язання проблем. Це налагодження ділових зв'язків із зарубіжними автомобілебудівниками. Так чи інакше, процес уже розпочався: на вулицях й автомагістралях все більше з'являється автомобілів зарубіжного виробництва. Є й автобуси, зокрема фірми «Неоплан» — зручні, невибагливі в експлуатації, з хорошими характеристиками.

У липні мені вдалося побувати на трьох заводах цієї фірми, вести переговори з її власником паном Конрадом Аувертером щодо постачання автобусів «Неоплан» на український ринок, а в перспективі — можливого їх спільного виробництва, як це зробили вже наші колеги з Білорусі.

Німецький підприємець доречно зазначив, що вкладати крупні інвестиції в економіку України в такий нестабільний час — справа ризикована. Однак він готовий розпочати з нами ділове співробітництво. І одна з його перших сходинок — придбання автобусів «Неоплан» з наступною їх доводкою на нашому підприємстві і продажем автотранспортним підприємствам. Обговорена і реальна перспектива створення з допомогою німецької фірми у Дніпродзержинську центру сервісного обслуговування. З цією метою досягнуто домовленості направити на навчання на заводи «Неоплан» спеціаліст Дніпродзержинського авторемзаводу. А потім вони навчатимуть дніпродзержинських авторемонтників й автомобілістів як експлуатувати ці автобуси.

Зараз є можливість на вигідних умовах придбати 17 автобусів цієї фірми. Виграють від цього всі й насамперед наша держава.

Отже, хотілося б, щоб цією справою зацікавилося якомога більше людей — керівників автопідприємств, відомств, котрі могли б узяти участь у реалізації програми забезпечення України автотранспортом. Бо, звісно, під лежачий камінь вода не тече.

Олександр ЛОПАТІН,
директор Дніпродзержинського авторемонтного заводу.

"ПРИВАТБАНК" ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРС

НА ЛУЧШИЕ ТВОРЧЕСКИЕ РАЗРАБОТКИ В ОБЛАСТИ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ФИНАНСОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ.



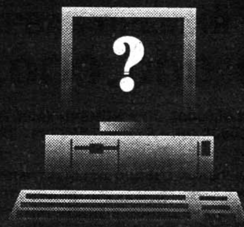


ИДЕИ, СВЯЗАННЫЕ С РАСШИРЕНИЕМ СФЕРЫ БАНКОВСКИХ УСЛУГ, ВНЕДРЕНИЕМ ОРИГИНАЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В БАНКОВСКИЙ БИЗНЕС, РАЦИОНАЛЬНЫМ РАЗМЕЩЕНИЕМ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАЛЮТНЫХ СРЕДСТВ, РАССМАТРИВАЮТСЯ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ.

ПОБЕДИТЕЛЕЙ ЖДЕТ КРУПНОЕ ДЕНЕЖНОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМАЯ ТВОРЧЕСКАЯ РАБОТА В КБ "ПРИВАТБАНК"

ПЕРВАЯ ПРЕМИЯ
5.000.000 КРБ.

ДВЕ ВТОРЫХ ПРЕМИИ – ПО 3000000 КРБ.
ЧЕТЫРЕ ТРЕТЬИХ ПРЕМИИ – ПО 2000000 КРБ.



ПРЕДУСМОТРЕНЫ ПООЩРИТЕЛЬНЫЕ ПРЕМИИ ЗА ОРИГИНАЛЬНЫЕ СХЕМЫ, ПРЕДЛОЖЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ.

"ПРИВАТБАНК" ГАРАНТИРУЕТ СОБЛЮДЕНИЕ АВТОРСКИХ ПРАВ!

МАТЕРИАЛЫ, ПОДАВАЕМЫЕ НА КОНКУРС, РЕГИСТРИРУЮТСЯ В ОТДЕЛЕ КАДРОВ БАНКА. СОИСКАТЕЛЯМ ВЫДАЕТСЯ ОФИЦИАЛЬНО ЗАВЕРЕННЫЙ ДОКУМЕНТ И ПРИСВАИВАЕТСЯ РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР. КОНКУРСНЫЕ ПРОЕКТЫ РАССМАТРИВАЮТСЯ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИЕЙ С 30 АВГУСТА ПО 30 СЕНТЯБРЯ 1993 Г.

АДРЕС: НАБЕРЕЖНАЯ ЛЕНИНА, 18
УКРАИНСКИЙ ЗАОЧНЫЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ ТЕХНИКУМ,
КОМНАТА 49

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: 41–49–86



ПРИВАТБАНК
КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

НАДЕЖНОСТЬ И КАЧЕСТВО

Платформы Intel Professional/GX, Classic R, Xpress
Сетевые комплексы на базе Novell NetWare™ v.4.0, 3.11
Многотерминальные системы на базе ОС SCO Open Desktop™ 2.0
Системы и комплексы компьютерной анимации, профессиональная видеотехника
Настольные издательские системы: профессиональные сканеры до 2400 DPI
PostScript-принтеры А4, А3 до 1200 DPI, мониторы 17" 19", програмное обеспечение

WESCOM

310046, Харьков, ул.Пожарского 2/10
Тел.(0572) 94-76-01, 94-15-42, 93-40-75
Факс (0572) 94-35-73, 94-16-58

Authorized Dealers

PromoTEX	Киев тел/факс (044) 440-3154
ДнепрКомпьютерСервис	Днепропетровск тел/факс (0562) 460-336
PS Production System Company	Чернигов тел/факс (04622) 21-270
Business&Computer	Полтава тел/факс (05322) 72-263
UNITOP	Кременчуг тел/факс (05366) 30-082
SEND	Лозовая тел/факс (05745) 25-777
Computers Technics	Каменец-Подольский тел/факс (03849) 23- 727

Організація реалізує нові автомобілі РАФ 2203-0-1 (пасажирські), ГАЗ 3-1029, ГАЗ 3307 (тентові), трактори МТЗ-82. ВАЗ-21043.

Форма оплати будь-яка. Тел. у Києві (044) 559-53-20, 559-91-84, у Дніпропетровську (0562) 45-37-80.

ЗАПРОШУЄМО ВАС ВІДВІДАТИ НАШ ЗАВОД І ВЕРЕСНЕВИЙ ЯРМАРОК У МОСКВІ



ПРОПОНУЄМО ВАМ КОНДИТЕРСЬКІ ВИРОБИ НАЙВИЩОЇ ЯКОСТІ:
- ШОКОЛАД БЕЗ НАЧИНКИ
- ШОКОЛАД З НАЧИНКОЮ
- ШОКОЛАДНІ ВИРОБИ
- ЦУКЕРКИ
- ВАФЛІ
- КАКАО

ЗАВОД КОНДИТЕРСЬКОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ "WAWEL" А.О.

вул. Месарська 6/8, 31-534 Краків Польща
тел./001248/ 21-14-33, 21-21-37
факс 21-37-28, 21-44-69
телекс 0322400

ФИРМА «ТЕХНИК» ПРЕДЛАГАЕТ:

поставку оборудования для переработки овощей, фруктов, по производству овощных, мясных, фруктовых консервов, забою скота, производству колбас и копченостей, сливочного, подсолнечного масла, комбикорма и др.;

поставку деревообрабатывающих торцевальных, многописальных, токарно-копировальных станков, сушильных камер, оборудования для изготовления паркета и др.;

поставку оборудования для изготовления вафельных стаканчиков, холодильных шкафов, камер и др.

Изготовим проекты и выполним эл. монтажные работы из своего материала.

252060 г. Киев-60, ул. Щусева-36. Тел/факс (044) 440-94-16.

Производственно-коммерческая фирма «АККОРД»

ПРЕДЛАГАЕТ:

— автомобили КрАЗ-260, КрАЗ-250 шасси;
— автомобили «Шкода-Форман»;
— вакуумные установки для напыления ВУ-ТА, объем камеры 700×700 мл.;
— вакуумные установки для напыления ВУ-2А, объем камеры 1000×1000 мл.;
— автомобиль КАМаЗ— б/у;
— автобус ПАЗ «Пингвин», б/у;
— автомобиль «Форд Скорпион», цвет белый, пробег 5 тыс. км;
— ткань плащевую, подкладочную, обивочную, костюмную — беларусского производства.

Окажем услуги по приобретению телевизоров «Шилялис» (32, 42 см по диагонали), «Таурас» (51, 61 см по диагонали), «Банга» (32 см по диагонали, видеомагнитофоны воронежского производства, видеомагнитофоны «Ташиба» и «Сансунг» для фирм, имеющих российские счета.

ПРИОБРЕТЕТ:

металл черный: уголок, лист, швеллер;
— ТНП, продукты питания, сигареты импортного производства, спиртные напитки импортного производства.

Телефон для справок: г. Лубны, (053615) 48-61.

Мораль: думка власного кореспондента

У СІРКА ОЧІ...

Чому в селах, де ще не так давно навіть дверей у хатах на замки не зачиняли, нині й за кишеню боязко — а що як сусіда залізе!

Хоча автори листа до «Голосу України» й прохали в редакції захисту (звісно, розказавши про їхню біду на сторінках газети, бо іншого шляху в нас немає), та про повідомлену ними прикру історію можна було вже й не писати. Справа начебто вже вирішилася. Не сама по собі — вчителі Петрівської-2 середньої школи, що в Тарутинському районі Одеської області, зверталися по допомогу не тільки до парламентської газети, втрутилися в справу й місцеві владні структури. І все ж, бодай коротко, про суть звернення хочеться розповісти. Бо за ним, як на мене, порівняно нове й, на жаль, дуже сумне явище, якого ще зовсім недавно не знали наші села.

Про що ж написали вчителі? А про те, що працівниці бухгалтерії сільської Ради регулярно, протягом цілого, вважай, року обраховували їх. Не через халатність чи некомпетентність, а свідомо — частину їхньої заробітної платні головбух М. Майстерюк та касир Д. Швець забирали собі. Робили це, як згодом встановив бухгалтер-ревізор з обласного центру, досить-таки примітивно й зухвало: у відомостях видачі заробітної плати, приміром, проставляли суму меншу, ніж була насправді нарахована, а після того, як учитель, розписавшись, одержував гроші, цифри підчищали, натомість проставляли інші, — ті, що відповідали справжньому заробітку. На що сподівалися? На те, що ніхто не перевірятиме, що за місяць-другий учителі забудуть, скільки хто одержав? Виявлено чимало й інших порушень. У зв'язку з введенням нових умов оплати праці неправильно зроблено перерахунок, в результаті чого педагоги недоодержали в липні-серпні минулого року понад 6 тисяч, а в жовтні-листопаді — ще понад 42 тисячі карбованців. Касова книга не була, як це належить, прошнурована, вся вона рябіє підчищеннями й виправленнями. Чимало помилок у підрахунку у відомостях на видачу заробітної плати, допомог та компенсацій, незаконних списань грошей по касі.

Поки що вдалося встановити: працівниці бухгалтерії привласнили 37316 карбованців. Цю суму М. Майстерюк та Д. Швець тут же поспішили внести до каси сільради. І все ж за згодою профспілкового комітету винних звільнено з посад. Більше того, всі документи, що стосуються справи, зараз вилучила прокуратура району, яка розпочала розслідування. Можливо, вищеназвана сума й не остаточна. Та, власне, не про те річ. Розмова про інше: як могли жінки — працівниці сільської Ради залізти до кишень своїх односельців, сусідів, з якими щодня зустрічаються, чемно (принаймні зовні) вітаються?! Ще й до кишень учителів — здавна найшанованіших на селі людей.

Мимоволі згадалося: та ще ж не так начебто давно, в 60-ті роки, приїжджаючи до батьківської домівки, я зовсім не турбувався, чи застану когось з рідних. Якщо на роботі, в полі, то який клопіт — зайду до хати, зачекаю, відпочину з дороги. Двері, знав, хоч і на замку, та ключ десь поруч — чи за лиштвою над дверима, а чи під рядниною на порозі. Коли й вийшла мати на годину-другу до магазину або ще кудись, то замка на двері, переконувався не раз, взагалі не чіпляла. І так, вважай, у всьому селі. А коли хто і начіплював на двері замка і клав ключа до кишені, відлучаючись з дому ненадовго, на того вже дивилися як на дивака: від кого замикає — навколо ж усі знайомі, свої, хто посміє щось узяти? І таки не брали. За багато років не знаю жодного випадку, аби хтось у когось щось поцупив. За винятком хіба що розбишак-хлопчаків, які проникали, бува, до сусідського саду, щоб увечері одержати доброго прочухана від батьків. Бо взяти чуже в селі споконвіку вважалося чи не найтяжчим гріхом.

Так, часи, а разом з ними й мораль, змінюються. По селах тепер ходять-бродять чимало приїжджих, незнайомців. Хатні двері напризволяще вже не залишиш. Але ж не тільки від чужих постраждати можеш — ось що особливо непокоїть. Сусіда від сусіди на всі засуви зачиняється. Та й це, виходить, не завжди допомагає. Як у випадку з отими ж учителями з Петрівки. А скільки ще таких історій занотував останнім часом до свого журналістського записника. Дійшло до того, що картоплю, цибулю, іншу городину селяни поспішають зібрати ще недостиглими, щоби уночі їх не поцупили. Хто? Не так приїжджі, як ті, хто добре знає, де що заврожаїлось, коли господарі у від'їзді, коли вони спати лягають. Отже — односельці, найчастіше — сусіди. Доходить, бува, й до зовсім моторошних, диких випадків. У моєму ж таки рідному селі не так давно задушили у власній хаті стару самітню жінку. Забрали якісь там копійки, що вона, очевидно, на смерть збирала, таке-сяке начиння. Слідство незабаром встановило: злочин скоїв сусідський хлопець, який не раз заходив до бабусі по те-се. Він і того вечора разом з приїжджим дружком зайшов до неї, попрохав пригостити вином. Бабуся й закуски додала: «Ви ж свої»...

Скажете, то різні речі — привласнення якихось там кількох десятків тисяч карбованців і вбивство з метою пограбування. А я таки поставив би обидва ці випадки в один ряд. Бо промовляють вони про совість людську. Саме на селі, переконаний, народився отой народний вислів: позичати в Сірка очей. Бо людські, мовляв, від сорому не витримають, коли на довіру відповіси обманом, на щирість — підступністю, на добро — злом. Так, вочевидь, мало бути. А нерідко ж, на превеликий жаль, навпаки. Винні у вбивстві, про яке розповів, надовго сіли за грати, й невідомо, чи колись з'являться в селі, де скоїли злочин: та залишилися батьки, рідні й близькі отого хлопця — сусіди бабусі-покійниці. Як-то їм дивитися в очі односельцям, хоча до злочину особисто й непричетні? Не впевнений, що сядуть за грати бухгалтери-злодюжки: надто вже привласнена сума, як на теперішні часи, мізерна. Але як вони ходитимуть селом, зустрічатимуться з поглядами вчителів, які навчають їхніх дітей? Позичатимуть у Сірка очей? А втім — ще тоді, певно, позичили, коли відомості видачі зарплати підробляли. Причому позичили назавжди, без віддачі.

Дехто, може бути, скаже: все оте — сентименти, емоції. Треба, мовляв, сприймати реальності такими, як вони є. Просто й село зачепив своїм крилом наш прагматичний час, супроводжуваний зростанням злочинності. Певно, що так. Соціологи назвуть, мабуть, цілу низку конкретних причин тих прикрих перетворень, що відбуваються нині на селі, серед його мешканців. Та від цього не легше. Душі багатьох, вловлював у розмовах не раз, все одно вирить запитання: невже ж списуємо до архіву людську совість, мораль, сором людський? Визнаємо, що ці поняття застарілі, архаїчні — і заспокоїмося? Але коли так, то чи матимемо тоді право людьми називатися?

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеська область.

ПЕРЕД ЄВРОПЕЙСЬКИМИ ОГЛЯДИНАМИ

Чемпіонат країни з футболу. Вища ліга, 6 тур.

«Динамо» — «Верес». 2:1 (1:0). 2800 глядачів. Голи: Шкапенко (15, 56) — у господарів; Яворський (59) — у гостей.

«Шахтар» — «Чорноморець». 4:1 (1:1). 3000. Голи: Матвєєв (24, 61), Попов (59), Орбу (65) — у господарів; Гусейнов (44) — у гостей.

«Нива» (Тернопіль) — «Кривбас». 3:0 (2:0). 8000. Голи: Тернавський (14, 54 — обидва з пенальті), Дем'янчук (44).

«Таврія» — «Торпедо». 3:0 (1:0). 2000. Голи: Антюхін (18, 72), Волков (69, з пенальті).

«Кремінь» — «Нива» (Вінниця). 2:0 (0:0). 6000. Голи: Лукаш (75, з пенальті), Янковський (83).

«Карпати» — «Зоря-МАЛС». 1:0 (1:0). 3000. Гол: Павлюк (45).

«Дніпро» — «Волинь». 1:0 (1:0). 4000. Гол: Михайленко (20).

«Металург» — «Буковина». 1:1 (1:0). 2000. Голи: Скрипник (29) — у господарів; Федоров (74) — у гостей.

«Металіст» — «Темп». 1:1 (1:1). 1500. Голи: Шишченко (15) — у господарів; Ралюченко (8, з пенальті) — у гостей.

	В	Н	П	М	О
Динамо	5	1	0	13—6	11
Шахтар	4	2	0	11—3	10
Таврія	3	1	2	10—5	7
Верес	3	1	2	9—4	7
Нива Тр.	3	1	2	9—4	7
Чорноморець	3	1	2	8—7	7
Дніпро	3	1	2	7—6	7
Зоря-МАЛС	3	0	3	6—9	6
Карпати	2	2	2	4—4	6
Темп	1	4	1	6—5	6
Кривбас	2	1	3	4—5	5
Волинь	2	1	3	3—4	5
Кремінь	2	1	3	3—4	5
Металіст	1	3	2	5—9	5
Буковина	1	2	3	3—6	4
Торпедо	1	2	3	1—5	4
Металург	1	1	4	3—11	3
Нива Вц.	1	1	4	2—10	3

За логікою, одразу кілька матчів у цьому турі мали привернути увагу. болільників, причому найпильнішу. І першим у тому списку, безумовно, стояв поєдинок донецького «Шахтаря» з одеським «Чорноморцем». Це й не дивно: обидва клуби вдало почали чемпіонат і перебувають серед лідерів. Особливо привабливий вигляд має «Шахтар», який, схоже, збирається серйозно посперечатися з киянами за найвищу позицію в змаганні.

Утім, у зганаданому матчі щось на зразок боротьби спостерігалося лише в першому таймі. А от у другому, — продемонструвавши гостру, швидку, різноманітну в тактичному плані гру, донеччани домоглися переконливої перемоги. Корисно, як і в попередніх зустрічах, діяв захисник господарів і національної збірної Попов. А Матвєєв переконливо підтвердив, що з «прицілом» у нього й досі все гаразд.

Цікаво, що не тільки він, а й ще кілька бомбардирів повелися цього разу упевнено. Відзначився одесит Гусейнов, два ефектні удари головою вийшли у динамівця Шкапенка. А Яворський з «Вереса» забив киянам гол рідкої краси, влучивши у самісіньку «дев'ятку». Та цей диво-постріл не врятував рівненців від поразки. Хоча вони, якщо відверто, екзаменуючись у такого авторитетного суперника, якісною грою довели, що цілком заслужено перебувають нагорі турнірної таблиці.

Кілька слів про «Динамо». Моментами його дії були досить високого гатунку. Кияни створили чимало гострих ситуацій біля воріт свого колишнього колеги по клубу, а тепер рівненця, Сироти. Але з реалізацією у чемпіонів по[...] що не все гаразд. І ще од[...] як на мене, проблема: динам[...]цям украй потрібно зміцнити центральну зону захисту. Через ці слабкості цілком можливі серйозні проблеми в завтрашньому матчі з «Барселоною» в розиграші Кубка чемпіонів. До речі, іспанці до Києва прилітають сьогодні о 16.00 і вже замовили годинне тренування на Республіканському стадіоні. Його орієнтовний початок — о 19.00.

А завтра футбольний день у столиці почнеться об 11.00 матчем між... журналістами Києва та Барселони. Щоправда, багато залежатиме від пог[...]. Тренер київських репор[...] Валерій Мирський зазна[...], що в разі дощу команди сховаються під дах, і в залі, скоріше за все інституту фізкультури, зіграють у міні-футбол (шість на шість). Якщо природа сприятиме, то тоді місце зустрічі — стадіон «Динамо». А ввечері всіх запрошує Республіканський стадіон, де місця вистачить багатьом. Хоча квитки на матч «Динамо» — «Барселона» не такі вже й дешеві — по п'ять тисяч карбованців за штуку. Однак, гадаю, д[...] справжніх прихильників фут[...]лу ціна — не перешкода.

Нарешті кілька слів про «Дніпро». Сьогодні дніпряни, як відомо, у першому матчі 1/32 фіналу розиграшу Кубка УЄФА приймають «Адміру Ваккер» (Відень, Австрія). Побажаймо землякам успішного старту. УТ-1 почне трансляцію гри з Дніпропетровська о 18.55. Тепер все.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

НА АРЕНАХ КРАЇНИ І СВІТУ

Футбол. Першість країни. Друга ліга. Пропущений матч 2-го туру. «Чайка» (Севастополь) — «Борисфен» (Бориспіль) — 1:3.

Першість країни. Перехідна ліга. 6 тур. «Фетровик» — «Промінь» — 1:0, «Бескид-Тім» — «Медик» — 3:1, «Прометей» — «Торпедо» — 3:0, «Оскол» — «Віктор» — 1:1, «Електрон» — «Сурож» — 2:1, «Сіріус» — «Фрунзенець» 2:1, «Нива» — ЦСК ЗСУ — 1:0, «Гарт» — ФК «Львів» — 4:0.

Хокей. Чемпіонат МХЛ. «Динамо» — «Торпедо» У-К 6:5, «Тівалі» — «Строітель» 5:1, «Пардаугава» — «А[...]гард» — 5:3, «Металург» Мг. — «Торпедо» Я. — 4:3, «Лада» — «Торпедо» Н. Н. — 2:2.

Волейбол. Чемпіонат Європи серед чоловіків. Хельсінкі. Фінал. Італія — Нідерланди — 3:2.

Теніс. Відкритий чемпіонат США. Чоловіки. Фінал. Піт Сампрас (США) — Седрік Піолін (Франція) — 6:4, 6:4, 6:3.

ПОГОДА

14 вересня подекуди на сході України, 15-го у західних областях невеликі короткочасні дощі, на решті території без опадів. Вітер змінних напрямків, 3—8 метрів на секунду. Температура вдень 12—18, на півдні 19—24 градуси, вночі 5—10, на півдні і заході до 14, у східній частині 1—6 градусів тепла, на грунті подекуди приморозки 0—3 градуси.

По Київській області сьогодні вдень опадів не передбачається. Вітер змінних напрямків, 3—5 метрів на секунду. Температура 12—17 градусів.

ГОЛОС України

ЗАСНОВНИК — ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

ГАЗЕТА ВИХОДИТЬ з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в. о. заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.

Рукописів не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

☆ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

☆ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 811932.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 Зам. 0311174.

1, 4, 5, 6 сторінки набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».